

Databehandlingsavtale for Volvo Group

Å legge til rette for effektiv bruk av data er en viktig del av Volvos tilbud til våre kunder. For dette formål er Volvo forpliktet til å sikre at data kan behandles på en gjennomsliktig, lovlig og sikker måte. Dette vil gjøre det mulig for oss å trygt kunne utnytte data til å utvikle, levere og forbedre produktene og tjenestene våre og å øke verdien vi gir til kundene våre.

Denne databehandlingsavtalen («**DMA**») utgjør en del av og er innlemmet i alle avtaler som henviser til denne DMA-en, og som dreier seg om Volvos levering (inkludert salg, utleie eller leasing) av produkter og/eller tjenester til kunden («**avtalen**»).

Definisjoner av termer med stor forbokstav som brukes i denne DMA, er, med mindre de gis i hoveddelen av denne DMA, gitt i vedlegg 1.

1. Hva er formålet med DMA?

For å sikre samsvar med den avtalte bruken av opplysninger i Volvos produkter og tjenester, og for å gjøre det lettere for begge parter å overholde personvernlovgivningen, fastsetter denne databehandlingsavtalen vilkårene for Volvo Groups innsamling, bruk og utlevering av kjøretøydata, samt kontraktsbestemmelsene som regulerer Volvos behandling av personopplysninger på vegne av kunden.

2. Hva er kjøretøydata?

2.1. Kjøretøydata betyr alle data (inkludert elektronisk kommunikasjonsdata og terminalutstyrsinformasjon) generert i, av eller på annen måte relatert til et kjøretøy. Dette inkluderer for eksempel alle data som samles inn, logges, lagres eller overføres fra kjøretøyets informasjonssystemer eller andre enheter som kjører kjøretøyrelaterte tjenester, samt data som lastes ned trådløst eller via kabel fra et kjøretøy. Kjøretøydata kan derfor inkludere opplysninger om ytelse, bruk, servicer og reparasjoner, nødhjelp, omgivelser, geografisk posisjon og unike identifikatorer (enten kjøretøy eller ikke-kjøretøyrelatert) knyttet til kjøretøyer.

2.2. Kjøretøydata er hovedsakelig av svært teknisk og kjøretøyorientert karakter. Imidlertid kan kjøretøydata noen ganger brukes til å utlede informasjon knyttet til den enkelte sjåføren/operatøren av kjøretøyet, for eksempel dets kjøreatferd eller geografiske posisjon. I slike tilfeller kan kjøretøydata utgjøre personopplysninger, og Volvo og kunden skal begge overholde sine respektive forpliktelser i henhold til gjeldende personvernlovgivning.

2.3. Ytterligere informasjon om behandlingen av kjøretøydata (inkludert personopplysninger) er gitt i de gjeldende personvernerklæringene og/eller aktuelle tjenestebeskrivelsene (dersom aktuelt), som ytterligere beskrevet i bilag 2.

3. Hvordan blir kjøretøydata samlet inn?

3.1. For å gjøre det mulig for Volvo å utnytte kjøretøydata til å utvikle, levere og forbedre produkter og tjenester, er kjøretøy utstyrt med informasjonssystemer som samler inn, lagrer og overfører kjøretøydata. Andre enheter som brukes til å kjøre kjøretøyrelaterte tjenester (som datamaskiner, nettbrett eller mobile enheter som kjører digitale tjenester), kan også, der det er aktuelt, samle inn, lagre og overføre kjøretøydata.

3.2. Ved å akseptere denne DMA-en samtykker kunden i å ikke forstyrre driften av informasjonssystemene på noen måte. Kunden erkjenner at Volvo Group for formålet med denne DMA-en når som helst kan opprette tilgang til informasjonssystemene (inkludert eksternt) på alle nåværende og fremtidige kjøretøyer som er utstyrt med informasjonssystemer, og bruke systemenes behandlings- og lagringsmuligheter til å samle inn, lagre og overføre

kjøretøydata til Volvo Groups systemer. Uten å begrense kundens rett til deaktivering i henhold til punkt 7 skal disse rettighetene fortsette å gjelde etter enhver oppsigelse eller utløp av avtalen.

4. Hvorfor blir det samlet inn kjøretøydata?

4.1. Volvo samler inn og bruker kjøretøydata for å levere produkter og/eller tjenester til kunden, inkludert digitale tjenester («**tjenesteformål**»). Ytterligere informasjon om disse formålene er gitt i gjeldende personvernerklæringer og/eller relevante tjenestebeskrivelser (som aktuelt).

4.2. Volvo vil også samle inn og bruke kjøretøydata til sine egne interne og andre rimelige forretningsformål («**Volvo-formål**»). Dette inkluderer blant annet; (i) forskning på og utvikling av produkter og tjenester for å forbedre, vedlikeholde og utvikle nye produkter og tjenester, (ii) løsning av kvalitetsproblemer, (iii) gjennomføring av undersøkelser knyttet til ulykkesforskning, (iv) overvåking av garanti-, kontrakts- eller regelverkssamsvar (som for eksempel produktansvar), (v) markedsføring av produkter og/eller tjenester, (vi) utføring av proaktivt vedlikehold, (vii) muliggjøring av batteriovervåking og -diagnostikk, (viii) oppdatering av informasjonssystemer med tilhørende programvare (inkludert å tilby trådløse oppdateringer), og (ix) eventuelle tilleggsformål videre beskrevet i de gjeldende personvernerklæringene og/eller relevante tjenestebeskrivelsene (dersom aktuelt).

4.3. I den grad det er nødvendig for formålet med denne DMA-en, eller gjeldende lover eller forskrifter på annen måte krever det, kan Volvo utlevere kjøretøydata (inkludert personopplysninger) innenfor Volvo Group og med tredjeparter, inkludert men ikke begrenset til programvare-tjenesteleverandører, underleverandører, Volvo-forhandlere, offentlige myndigheter og eventuelle andre mottakere beskrevet i den gjeldende person-vernerklæringen og/eller aktuelle tjenestebeskrivelser (dersom aktuelt).

5. Hvem er ansvarlig for personopplysningene?

5.1. Når personopplysninger inkludert i kjøretøydata behandles for tjenesteformål, og med mindre noe annet er angitt i avtalen, skal kunden være behandlingsansvarlig og ansvarlig for å sikre at produktene og/eller tjenestene brukes på en lovlig måte, for eksempel at bruken av en bestemt tjeneste er akseptabel, proporsjonal eller, i særlig grad knyttet til kjøretøyovervåkingstjenester, tillatt i henhold til den lokale arbeidsmiljøloven. Enhver Volvo Group-enhet som er engasjert i slik behandling, skal fungere som en databehandler på vegne av kunden. Når det gjelder slik behandling, skal vilkårene for databehandlere i bilag 2 gjelde.

5.2. Når personopplysninger som er inkludert i kjøretøydata, behandles for Volvo-formål, er hver Volvo Group-enhet som er engasjert i behandlingen en behandlingsansvarlig.

- 5.3. Hvis kunden bruker personopplysninger inkludert i kjøretøydata til andre formål enn de som er spesifisert i denne DMA, er kunden behandlingsansvarlig for slik behandling.

6. Hva kunden må gjøre

- 6.1. Kunden skal sikre at enhver sjåfør/operatør eller annen person som er autorisert av kunden til å bruke produktene og/eller tjenestene levert av Volvo:
- (i) gjøres oppmerksom på at personopplysninger knyttet til dem kan behandles av Volvo Group,
 - (ii) gir sitt informerte og gyldige samtykke til behandling av personopplysninger for formålene beskrevet i denne DMA-en når gjeldende lovgivning (inkludert personvernlover) krever det, og
 - (iii) henvises til eller får en kopi av gjeldende personvernerklæring.
- 6.2. Hvis kunden selger eller på annen måte overfører eierskapet til et kjøretøy med aktive informasjonssystemer til en tredjepart, skal kunden informere tredjeparten om innsamling og behandling av kjøretøydata utført av Volvo Group og informere om at slik behandling er betinget av kjøretøyeierens aksept av vilkårene i henhold til denne DMA.

7. Deaktivere innsamling av opplysninger

- 7.1. Kunden kan be om deaktivering av informasjonssystemene, underlagt prosedyrer spesifisert i den relevante avtalen eller relaterte instruksjoner.
- 7.2. Kunden erkjenner og samtykker i at deaktivering ikke kan være tillatt; (i) i henhold til avtaler som dreier seg om leie, leasing, finansiering eller forsikring av kjøretøyer, eller (ii) ved informasjonssystemer som brukes til å utføre service, reparasjoner og/eller vedlikehold på kjøretøyer. Videre er kunden klar over at deaktivering av informasjonssystemene kan påvirke enhver parts evne til å behandle data og Volvos evne til å levere produkter og/eller tjenester. Følgelig erkjenner og godtar kunden at; (i) Volvo kanskje ikke vil være forpliktet til å deaktivere informasjonssystemene i alle tilfeller; og at (ii) Volvo ikke skal holdes ansvarlig for noen følger av en slik deaktivering, inkludert følger for gyldigheten av garantivilkår.

8. Ansvarsbegrensning

- 8.1. Verken Volvo eller kunden skal være ansvarlig overfor hverandre for noe tap eller skade av noe slag med mindre slikt tap eller skade er forårsaket av den andres brudd på sine forpliktelser i henhold til denne DMA-en eller gjeldende lovgivning. Ingen av partene skal være erstatningsansvarlig overfor den andre parten for tap av fortjeneste eller inntekt, tap av forretninger eller tap av data eller unøyaktighet ved data, eller for indirekte, tilfeldig, økonomisk eller ikke-økonomisk skade eller følgeskade.
- 8.2. Volvo skal ikke holdes ansvarlig for (i) noe tap eller skade forårsaket av feil eller nedetid i de offentlige kommunikasjonssystemene som leveringen av produktene og/eller tjenestene (inkludert digitale tjenester) kan være avhengig av, og heller ikke (ii) noe tap eller skade påført varer eller annen eiendom som transporteres, lagres, flyttes eller bearbeides av et kjøretøy.

9. Diverse

- 9.1. Volvo kan oppdatere denne DMA-en når som helst. Nye versjoner av denne DMA-en vil bli publisert på Volvos nettsider og/eller andre kundegrensesnitt, som for eksempel Volvo Connect. Kundens fortsatte bruk av produkter og/eller tjenester etter tretti (30) dager fra datoen da den nye versjonen av denne DMA-en ble publisert, skal anses som kundens aksept av endringene.
- 9.2. Hvis avtalen og denne DMA-en inneholder inkonsekvente eller motstridende bestemmelser, skal denne DMA-en ha forrang.

Bilag 1 – Definisjoner

I denne DMA er følgende ord med stor forbokstav definert:

Avtale	betyr avtalen der Volvo tilbyr produkter og/eller tjenester til kunden, enten disse blir levert gjennom salg, utleie eller leasing.
Kunde	betyr den fysiske eller juridiske personen som har inngått en avtale.
Digitale tjenester	betyr datadrevne tjenester som blir gjort tilgjengelige for kunden av Volvo, enten de bestilles separat eller er inkludert i produkter og/eller tjenester, som nærmere definert i de aktuelle tjenestebeskrivelsene.
Informasjonssystemer	betyr systemene og sensorene som er installert i eller montert på kjøretøy som samler inn, lagrer og overfører kjøretøydata, samt Volvo Groups informasjons-teknologiske infrastruktur.
Personvernlovgivning	betyr alle gjeldende personvernrelaterte lover, direktiver eller forskrifter (og eventuelle endringer eller rettslige etterfølgere av disse) som Volvo eller kunden er underlagt med tanke på produktene og/eller tjenestene (inkludert EUs personvernforordning 2016/679 («GDPR»)) som den til enhver tid er eller har blitt etterfulgt).
Personvernerklæringer	betyr personvernerklæringen som gjelder for produktet og/eller tjenestene, inkludert digitale tjenester. Med mindre annet går frem av avtalen, omfatter de gjeldende personvernerklæringene Volvo Groups Personvernerklæring for kunderepresentanter og Personvernerklæring for operatører og sjåfører , som de til enhver tid er.
Produkter og/eller tjenester	betyr alle produkter eller tjenester som produseres, distribueres, leveres eller markedsføres av en enhet i Volvo Group, inkludert kjøretøyer og digitale tjenester.
Beskrivelse av tjenesten	betyr beskrivelsen, slik den på det aktuelle tidspunktet er, av omfanget og innholdet til en tjeneste.
Kjøretøy	betyr alle produkter som produseres, distribueres, leveres eller markedsføres av en enhet i Volvo Group, og som inneholder informasjonssystemer.
Volvo	betyr Volvo Group-enheten som gjør det aktuelle produktet eller tjenesten tilgjengelig for kunden.
Volvo Group	betyr og inkluderer individuelt og/eller samlet avhengig av konteksten: (i) Volvo, (ii) AB Volvo (publ), (iii) ethvert selskap hvor AB Volvo (publ) eier, direkte eller indirekte, mer enn 50 % av aksjekapitalen og/eller kontrollerer, direkte eller indirekte, mer enn 50 % av stemmene og (iv) ethvert samarbeidsprosjekt mellom Volvo Group og en tredjepart.
Behandlingsansvarlig, registrert, personopplysninger, brudd på personopplysningssikkerheten, behandling og databehandler	Skal ha hver sin betydning gitt til dem i artikkel 4, GDPR.

Bilag 2 – Vilkår for databehandlere

Disse vilkårene for databehandlere utgjør en skriftlig databehandlingsavtale i henhold til gjeldende personvernlover og gjelder for behandling av personopplysninger utført av Volvo på vegne av kunden. Disse vilkårene for databehandlere gjelder ikke for behandling som blir utført av Volvo som behandlingsansvarlig.

1. Behandlingsinstruksjoner

- 1.1. Kunden instruerer herved Volvo om å behandle personopplysningene i den grad det er nødvendig for å gjennomføre avtalen og oppfylle formålene angitt i de gjeldende tjenestebeskrivelsene, og som gir ytterligere opplysninger om emnet, arten, varigheten og kategoriene av personopplysninger og registrerte.
- 1.2. Med mindre noe annet er avtalt skriftlig, skal disse vilkårene for databehandlere utgjøre alle kundens dokumenterte instruksjoner til Volvo. Hvis Volvo etter eget skjønn finner at en kundeinstruks vil bryte gjeldende personvernlovgivning eller andre gjeldende personvernbestemmelser, skal Volvo ikke være pålagt å følge slike instruksjoner og skal informere kunden om dette.
- 1.3. Uavhengig av eventuelle instruksjoner fra kunden om det motsatte, kan Volvo fortsatt behandle personopplysninger i den grad det kreves av gjeldende lovgivning som Volvo er underlagt. Med mindre det er forbudt i henhold til relevant gjeldende lov, skal Volvo varsle kunden om slike juridiske krav.
- 1.4. Meldinger til den andre parten i henhold til disse vilkårene for databehandlere skal anses som gyldige så lenge de leveres til kundens eller Volvos forretningsmessige, tekniske eller administrative kontakter ved hjelp av enhver metode, inkludert e-post.

2. Kundens forpliktelser

2.1. Kunden er ansvarlig for:

- (i) å oppfylle sine forpliktelser i henhold til all gjeldende personvernlovgivning, herunder sikre at instruksene deres er i samsvar med gjeldende lovgivning, inkludert personvernlovgivning,
- (ii) å fastslå det rettslige grunnlaget for behandling av personopplysninger og å innhente eventuelle lovpålagte lisenser, tillatelser, godkjenninger og/eller samtykker fra de registrerte, og å gi alle lovpålagte varsler til de registrerte, slik at kunden og Volvo skal kunne behandle slike personopplysninger i samsvar med personvernlovgivningen og rettighetene til tredjeparter,
- (iii) å sikre lovligheten av personopplysninger gitt til Volvo, inkludert å sikre at slike opplysninger ikke krenker tredjeparts rettigheter eller på annen måte bryter gjeldende lov,
- (iv) dersom aktuelt, å varsle om behandlingen til og svare på henvendelser fra kompetente myndigheter eller personvernombud,
- (v) å svare på henvendelser fra de registrerte, å avgjøre om noen registrerte har rett til å gjøre sine rettigheter som registrerte gjeldende, og å orientere Volvo om i hvilken grad kunden ber om assistanse,
- (vi) etter forespørsel fra Volvo: å utpeke et enkelt kontaktpunkt som er ansvarlig for å motta og svare på forespørsler om registrertes rettigheter som Volvo har mottatt, og å varsle Volvo om kundens planlagte svar, og, etter forespørsel fra Volvo: å godkjenne at Volvo oppfyller en slik forespørsel på vegne av kunden,
- (vii) å sikre at all kontakthinformatjon som brukes av Volvo til varsling og/eller kommunikasjon i henhold til disse vilkårene for databehandlere, til enhver tid er nøyaktig, og

- (viii) dersom kunden har til hensikt å utstede et varsel om brudd på personopplysningssikkerheten til en tilsynsmyndighet, og med mindre det er forbudt i henhold til gjeldende lov: å informere Volvo om et slikt varsel og å forplikte seg til ikke å henvise til noe medlem av Volvo Group eller Volvo Groups produkter eller tjenester i et slikt varsel uten godkjenning fra Volvo når det gjelder formen og innholdet i henvisingen.

3. Volvos forpliktelser

3.1. Volvo er ansvarlig for:

- (i) å sikre tilstrekkelig datasikkerhet ved hjelp av egnede tekniske og organisatoriske tiltak i samsvar med kravene i gjeldende personvernlovgivning, og som modifisert, tilpasset og oppdatert av Volvo fra tid til annen,
- (ii) å yte slik rimelig assistanse som kunden med rimelighet kan be om med hensyn til eventuelle konsekvensvurderinger knyttet til databeskyttelse, og å gjennomføre slike forhåndskonsultasjoner med aktuelle tilsynsmyndigheter som kunden med rimelighet anser som påkrevd i henhold til gjeldende personvernlovgivning (inkludert artikkel 35 eller 36 i GDPR),
- (iii) å varsle kunden uten unødig forsinkelse om forespørsler fra registrerte som gjør sine rettigheter gjeldende i henhold til personvernlovgivningen, og å la være å svare på slike forespørsler, med mindre Volvo har blitt instruert av kunden om å gjøre det,
- (iv) å gi rimelig og rettidig assistanse til kunden for å gjøre det mulig for kunden å kunne svare på enhver forespørsel fra en registrert om å gjøre gjeldende noen av rettighetene sine i henhold til personvernlovgivningen og på enhver annen korrespondanse, forespørsel eller klage mottatt fra en registrert,
- (v) å varsle kunden uten unødig forsinkelse etter å ha blitt oppmerksom på et brudd på personopplysnings-sikkerheten, å levere slikt varsel til kundens forretningsmessige, tekniske eller administrative kontakter på enhver måte Volvo velger, inkludert via e-post, og å inkludere de opplysningene om bruddet på personopplysnings-sikkerheten som er kjent eller tilgjengelige for Volvo på det tidspunktet (med forbehold om senere oppdateringer), tiltakene som har blitt eller skal settes i verk for å løse det, og et Volvo-kontaktpunkt,
- (vi) å samarbeide og sette i verk kommersielt rimelige tiltak som instruert av kunden for å bistå i etterforskning, skadebegrensning og gjenoppretting av brudd på personopplysningssikkerheten, herunder også når det gjelder varsel til relevante tilsynsmyndigheter eller til registrerte,
- (vii) sikre at kun autoriserte personer får tilgang til personopplysningene, og at slike personer er bundet av egnede konfidensialitetsforpliktelser,
- (viii) å ikke utlevere eller på annen måte avsløre personopplysninger overfor registrerte eller tredjeparter, med mindre annet er angitt i avtalen eller påkrevd ved lov, dom eller offentlige myndigheters vedtak, og
- (ix) i den grad det er tillatt i henhold til loven: varsle kunden hvis man blir oppmerksom på et varsel, en henvendelse eller en undersøkelse fra en tilsynsmyndighet som spesifikt viser til behandling av personopplysninger i henhold til avtalen, og å henvise slike tilsynsmyndigheter til kunden.

- 3.2. Varsling av eller tiltak utført av Volvo som svar på brudd på personopplysnings sikkerheten skal ikke tolkes som en erkennelse fra Volvo om feil eller ansvar knyttet til brudd på personopplysnings sikkerheten.
 - 3.3. Med hensyn til sine forpliktelser i henhold til punkt 3.1 (ii), (iv) og (vi) forbeholder Volvo seg retten til å avkreve kunden et rimelig gebyr for slik assistanse, tatt i betraktning de administrative kostnadene ved å gi informasjonen eller kommunikasjonen eller utføre handlingen kunden ber om.
- #### 4. Bruk av underbehandlere
- 4.1. Kunden gir Volvo generell autorisasjon til å engasjere tredjeparter (inkludert andre Volvo Group-selskaper) til å behandle personopplysninger. («Underbehandlere»).
 - 4.2. Volvo har ansvar for å pålegge alle sine underbehandlere, gjennom kontrakt, personvernforpliktelser som tilsvarer de som er angitt i disse vilkårene for databehandlere. Volvo skal forbli ansvarlig for enhver underbehandlers forpliktelser, handlinger og unnlatelser i samme grad som om de ble utført eller unnlatte utført av Volvo selv.
 - 4.3. Informasjon om underbehandlere som Volvo bruker, står oppgitt i de gjeldende tjenestebeskrivelsene, slik at kunden kan protestere mot endringer av underbehandlere. Volvo skal på kundens forespørsel opplyse hvor behandlingen av opplysninger foregår.
- #### 5. Overføring over landegrensene
- 5.1. Kunden gir Volvo generell autorisasjon til å overføre (inkludert sende eller på annen måte gjøre tilgjengelig) personopplysninger til mottakere i ethvert land i den grad det er nødvendig for gjennomføringen av behandlingen.
 - 5.2. I tilfeller hvor Volvos behandling i henhold til disse vilkårene for databehandlere krever overføring av personopplysninger til et land utenfor det europeiske økonomiske samarbeidsområdet («EØS»), og EU-kommisjonen ikke har fattet beslutning om at dette landet har tilstrekkelig beskyttelsesnivå for personopplysninger i henhold til artikkel 45 i GDPR, skal EU-Kommisjonens standardvilkår for overføring av personopplysninger til tredjeland, (som vedlagt EU-Kommisjonens gjennomføringsvedtak (EU) 2021/914) («SCC-er») herved gjelde og innlemmes i disse vilkårene for databehandlere gjennom henvisning til deres [offisielle publikasjonsside](#) på EU-kommisjonens nettside.
 - 5.3. Som aktuelt i henhold til disse vilkårene for databehandlere skal SCC-ene bruke versjonen som egner seg for databehandler-til-behandlingsansvarlig-overføringer (modul 4) med følgende justeringer: (i) Klausul 7 (dokkingsklausul) skal ikke brukes, (ii) Klausul 17 (gjeldende lov) skal gjelde Sveriges lover, (iii) Klausul 18 (Valg av forum og jurisdiksjon) skal utpeke domstolene i Sverige, (iv) Vedlegg I.A (liste over parter) skal, med mindre annet er spesifisert i eventuelle personvern-erklæringer og/eller relevante tjenestebeskrivelser (dersom aktuelt), være partene i avtalen, der Volvo er dataeksportøren og kunden er dataimportøren, og (v) Vedlegg I.B (beskrivelse av overføring) skal følge spesifikasjonene gitt i gjeldende personvern-erklæringer og/eller tjenestebeskrivelser.
- 5.4. Hvis SCC-ene anses som ugyldige av et myndighetsorgan med jurisdiksjon over overførte personopplysninger, eller hvis et slikt myndighetsorgan (f.eks. EU-domstolen) pålegger ytterligere regler og/eller begrensninger vedrørende bruk av SCC-er, er partene enige om å arbeide i god tro for å finne en alternativ og/eller endret ordning for slike overførte personopplysninger, og som er i samsvar med gjeldende lovgivning.
 - 5.5. Hvis og i den grad en annen juridisk enhet enn kunden er behandlingsansvarlig for alle eller deler av personopplysningene som behandles av Volvo på vegne av kunden i henhold til denne avtalen, bekrefter kunden at den har nødvendig myndighet og fullmakt til å inngå disse vilkårene for databehandlere på vegne av en slik juridisk enhet.
- #### 6. Påvisning av samsvar og revisjonsrettigheter
- 6.1. Volvo skal, etter rimelig skriftlig forhåndsforespørsel fra kunden (slik forespørsel må ikke gjøres mer enn én gang per kalenderår) og underlagt punkt 6.2 gi kunden slik informasjon som kan være rimelig nødvendig for å demonstrere Volvos overholdelse av sine forpliktelser i henhold til disse vilkårene for databehandlere og gjeldende personvernlovgivning i forhold til databehandlere.
 - 6.2. Kunden kan gjennomføre revisjon for å vurdere Volvos etterlevelse av disse vilkårene for databehandlere og den gjeldende personvernlovgivningen slik den gjelder for databehandlere. Revisjonen kan utføres av en uavhengig tredjepartsrevisor, forutsatt at denne revisor ikke er en konkurrent til Volvo og er underlagt konfidensialitetsforpliktelser avtalt av Volvo. Enhver revisjon skal varsles minst tretti (30) dager på forhånd av kunden og kan ikke finne sted mer enn én gang per kalenderår, eller dersom kunden har rimelig grunn til å tro at det foreligger en klar indikasjon på et brudd på disse vilkårene for databehandlere.
 - 6.3. Revisjonen skal finne sted i Volvos normale arbeidstid, være begrenset i omfang, måte og varighet til det som er rimelig nødvendig for å oppnå formålet, må ikke unødvendig forstyrre Volvos drift og må utføres i samsvar med Volvos retningslinjer for sikkerhet.
 - 6.4. Kunden skal gi Volvo en kopi av eventuelle resulterende revisjonsrapporter, med mindre det er forbudt i henhold til gjeldende lov. Revisjonsrapportene skal være konfidensiell informasjon for begge parter og skal ikke utleveres til tredjeparter med mindre det kreves av gjeldende lovgivning.
 - 6.5. Kostnadene ved revisjoner som utføres (inkludert tiden brukt av Volvo-personell og profesjonelle rådgivere), skal dekkes av kunden.
- #### 7. Sletting av personopplysninger
- 7.1. Når avtalen utløper, skal Volvo enten slette eller returnere alle personopplysninger som har blitt behandlet på kundens vegne i samsvar med kundens instruks, og sikre at ingen slike personopplysninger blir værende hos Volvo eller noen underbehandler, bortsett fra at Volvo kan oppbevare personopplysninger: (a) etter behov for å overholde enhver forpliktelse som pålegges Volvo eller en underbehandler i henhold til gjeldende lovgivning, og (b) i den grad og så

lenge slike personopplysninger lagres i Volvos gjenopprettings- og/eller sikkerhetskopieringssystemer for nødstilfeller, hvor personopplysningene skal slettes i samsvar med Volvos retningslinjer for oppbevaring.

8. Skadesløshet

- 8.1. Hvis og i den grad Volvo holdes ansvarlig av en tredjepart for ulovlig behandling, og slikt ansvar ikke har oppstått som følge av Volvos manglende oppfyllelse av sine forpliktelser i henhold til disse vilkårene for databehandlere, skal kunden holde Volvo skadesløs. Volvos manglende utførelse av en kundeinstruks i henhold til punkt 1.2 skal ikke tolkes som at Volvo unnlater å oppfylle sine forpliktelser i henhold til disse vilkårene for databehandlere.